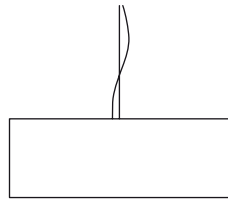
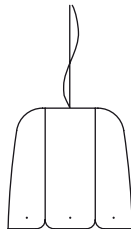
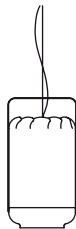
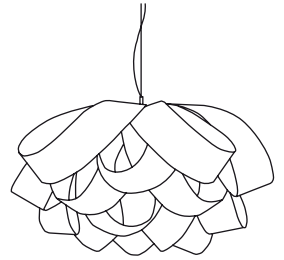
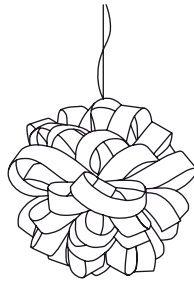
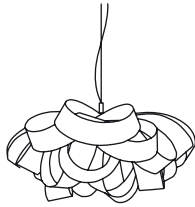


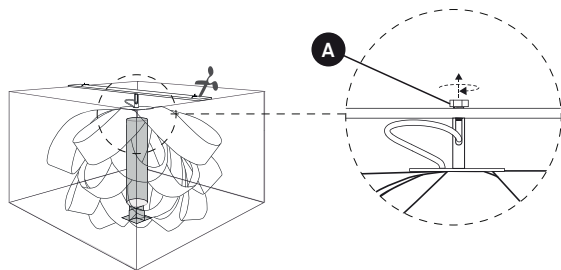
SETUP SUSPENSION LAMPS
MONTAJE LÁMPARAS SUSPENSIÓN



Lzf

E27 & G9 STEEL CABLE
E26, GU24 & G9 STEEL CABLE

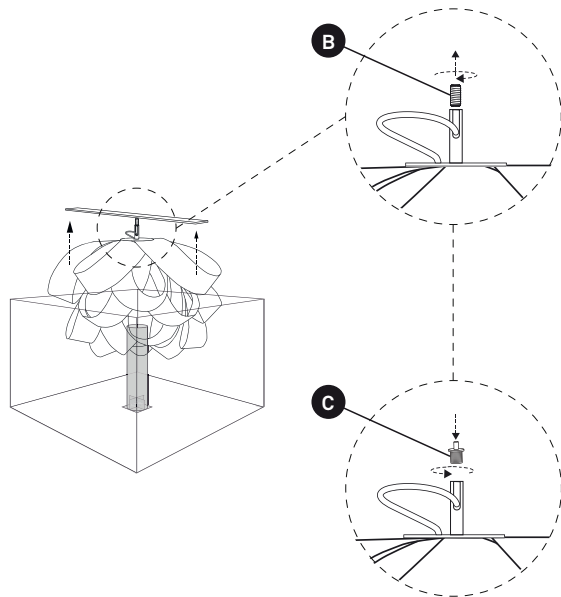
1



Unscrew pieces A and B.
Important! these pieces are only used for packaging. They are not necessary for mounting.

Desenroscar piezas A y B.
¡Importante! Estas piezas sólo sirven para el embalaje.

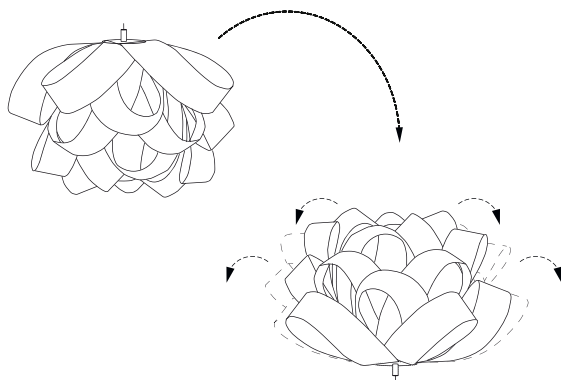
2



Screw in the suspensor (C). Important! piece necessary for mounting.

Enroscar el suspensor (C). ¡Importante! Pieza necesaria para el montaje.

3

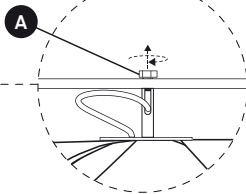
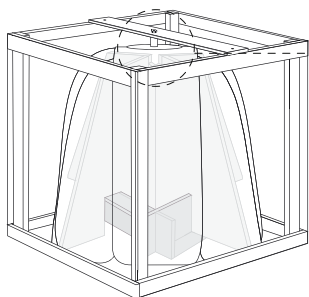


Before hanging the lamp.
Let the shade drop open for 24 hours to “fluff it up”.

When hanging you can move the leaves gently, separating them, so they don't overlap.

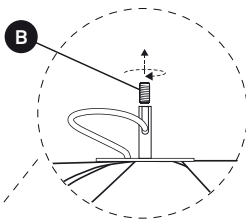
Antes de colgar la lámpara. Coloque la lámpara boca abajo, durante 24 horas, para que recupere su forma original después del transporte. Al colgar, puede mover las hojas con cuidado, separandolas para que no se entrelacen.

1

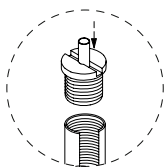
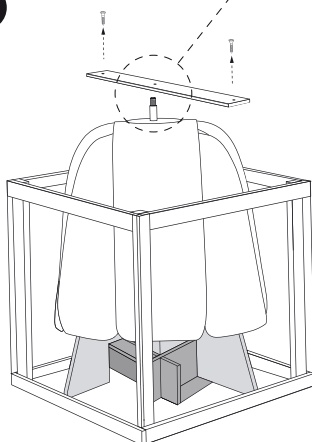


Unscrew pieces A and B.
Important! these pieces are only used for packaging. They are not necessary for mounting.

Desenroscar piezas A y B.
¡Importante! Estas piezas sólo sirven para el embalaje.

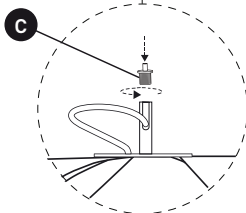
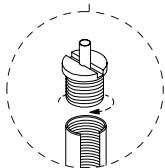


2



Screw in the suspensor (C). Important! piece necessary for mounting.

Enroscar el suspensor (C). ¡Importante! Pieza necesaria para el montaje.



A E27 & G9 with STEEL CABLE



Contents

- 1 x Shade with Electrical Cable & Lampholder (example of the DMO SP model in the drawing)
- 1 x Canopy
- 2 x Screws & wall plugs
- * 1 x Steel Adjustment (ATA SG & DMO SP)
- **1 x Stopper (RDROP SP & SM)
- **1 x Glass Ball (RDROP SP & SM)

Contenido

- 1 x Pantalla con Cable eléctrico y portalámparas (ejemplo del modelo DMO SP en el dibujo)
- 1 x Florón
- 2 x Tornillos y tacos
- *1 x Suspensor (ATA SG & DMO SP)
- **1 x Tope (RDROP SP & SM)
- **1 x Bola de cristal (RDROP SP & SM)

220 - 250V

Ref.

Recommended Bulbs - Not Included
Bombillas Recomendadas - No incluidas

- ATA SP 1 x E27 - LED Globe DIM 14 W
- ATA SB 6 x E27 - LED Spherical DIM 11 W
- ATA SG 3 x E27 - LED Globe DIM 14 W
- CHOU SPB 1 x E27 - LED Spherical DIM 11 W
- CHOU SPA 1 x E27 - LED Spherical DIM 11 W
- DMO SP 1 x E27 - LED Globe DIM 14 W
- GEA SG 3 x E27 - LED Spherical DIM 11 W
- RDROP SP 1 x G9 - LED DIM 3,5 W
- RDROP SM 1 x G9 - LED DIM 3,5 W

Class I



B E26 or GU24 & G9 with STEEL CABLE



Contents

- 1 x Shade with Electrical Cable & Lampholder (example of the DMO SP model in the drawing)
- 1 x Canopy
- * 1 x Steel Adjustment (ATA SG & DMO SP)
- **1 x Stopper (RDROP SP & SM)
- **1 x Glass Ball (RDROP SP & SM)

Additional Contents (Only for Junction Box)

- 1 x Cover
- 1 x Adjustable Back Plate
- 2 x Screws & Spherical nuts
- 1 x Allen key N° 2,5

Contenido

- 1 x Pantalla con Cable eléctrico y portalámparas (ejemplo del modelo DMO SP en el dibujo)
- 1 x Florón
- *1 x Suspensor (ATA SG & DMO SP)
- **1 x Tope (RDROP SP & SM)
- **1 x Bola de cristal (RDROP SP & SM)

Additional Contents (Sólo para Caja de Conexiones)

- 1 x Disco circular
- 1 x Placa trasera
- 2 x Espárragos & Tuercas Esféricas
- 1 x Llave Allen N° 2,5

120 - 277V

Ref.

Recommended Bulbs - Not Included
Bombillas Recomendadas - No incluidas

- ATA SP UL 1 x E26 - LED Globe 15 W or 1 x GU24 - LED A19 15 W
- ATA SB UL 6 x E26 - LED Globe 15 W or 6 x GU24 - LED A19 15 W
- ATA SG UL 3 x E26 - LED Globe 15 W or 3 x GU24 - LED A19 15 W
- CHOU SPB UL 1 x E26 - LED Globe 15 W or 1 x GU24 - LED A19 15 W
- CHOU SPA UL 1 x E26 - LED Globe 15 W or 1 x GU24 - LED A19 15 W
- DMO SP UL 1 x E26 - LED Globe 15 W or 1 x GU24 - LED A19 15 W
- GEA SG UL 3 x E26 - LED Globe 15 W or 3 x GU24 - LED A19 15 W

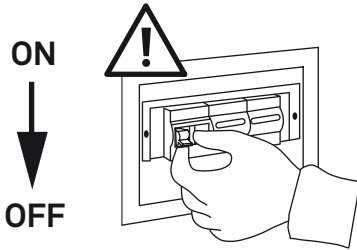
120V

Recommended Bulbs - Included
Bombillas Recomendadas - Incluidas

- RDROP SP UL 1 x G9 - LED DIM 3,5 W
- RDROP SM UL 1 x G9 - LED DIM 3,5 W



1 WARNING ADVERTENCIA



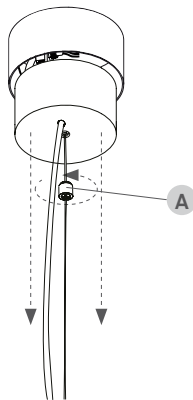
Before assembly and installing this product, carefully read the following:

Turn off the mains before installing the lamp. Dry location only. This lamp is for indoor use only.

Antes de montar e instalar este producto lea atentamente:

Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria. Ubicar en lugares secos. Luminaria para uso exclusivo en interior.

2 OPEN CANOPY ABRIR FLORÓN

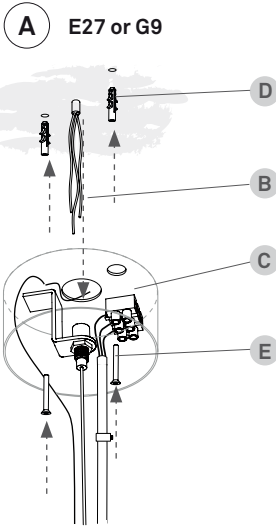


The canopy is composed of an outer cover where the electrical part is housed and a counterflow, which serves to close, unscrew the nut (A) to separate them.

El florón está compuesto por una tapa exterior donde se aloja la parte eléctrica y un contraflorón, que sirve para cerrar, desenrosque la tuerca (A) para separarlas.

3 FIX TO THE CEILING FIJAR AL TECHO

220 - 250V



If you have purchased an E27 or G9 with STEEL CABLE lamp:

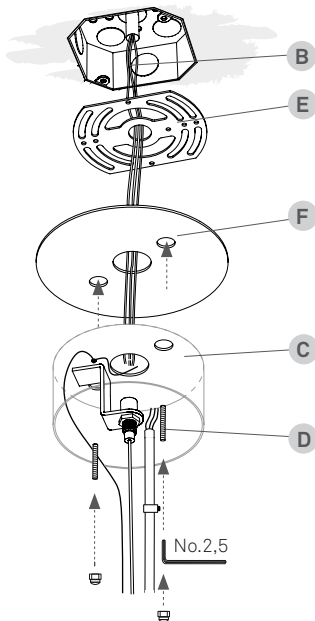
Feed th electrical wires (B) from the mains through the canopy (C), fix to the ceiling with the screws and wall (D) plugs (E) and prepare to wire up.

Si ha adquirido una lámpara E27 o G9 con CABLE DE ACERO:

Pasar los cables eléctricos (B) a través del florón (C), fijar al techo con los tacos (D) y tornillos (E) para posteriormente conectar.

120 - 277V

B E26, GU24 or G9 STEEL CABLE



If you have purchased an E26, GU24 or G9 with STEEL CABLE lamp:

Feed the electrical wires (B) from the mains through the adjustable back plate (E) (optional), the cover (F) (optional), and the canopy (C). Fix three pieces to the junction box and prepare to wire up.

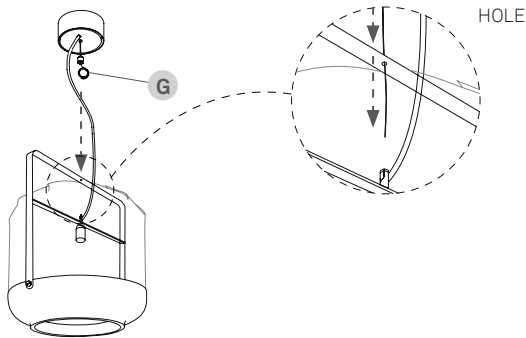
If you don't have junction box, fix (D) the canopy to the ceiling.

Si ha adquirido una lámpara E26, GU24 o G9 con CABLE DE ACERO:

Pasar los cables eléctricos (A) a través de la placa trasera (E) (opcional), del disco circular (F) (opcional) y del florón (C). Fijar las tres piezas a la caja de conexiones para posteriormente conectar.

Si no se tiene caja de conexiones, fijar (D) el florón al techo.

4 PUT THE STEEL CABLE PASAR EL CABLE DE ACERO



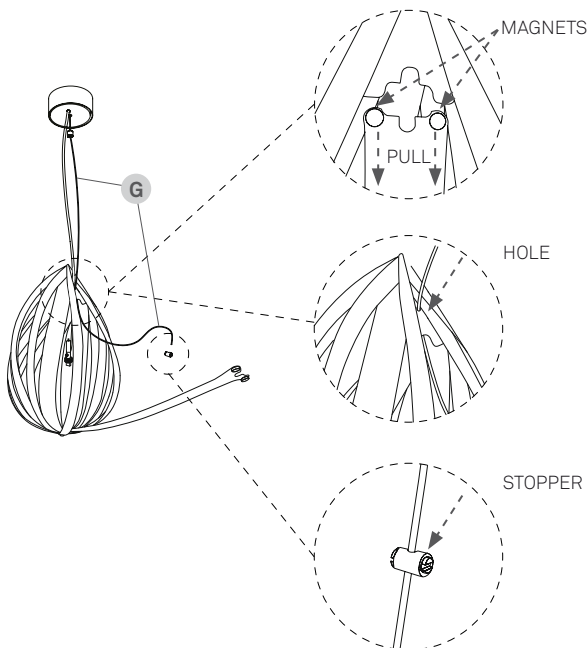
Perform this step only if you have purchased a CHOU lamp:

Put the steel cable (G) through the small hole in the handle.

Realice este paso sólo si ha adquirido una lámpara CHOU:

Pasar el cable de acero (G) a través del pequeño agujero situado en el asa.

5 PUT THE STEEL CABLE PASAR EL CABLE DE ACERO



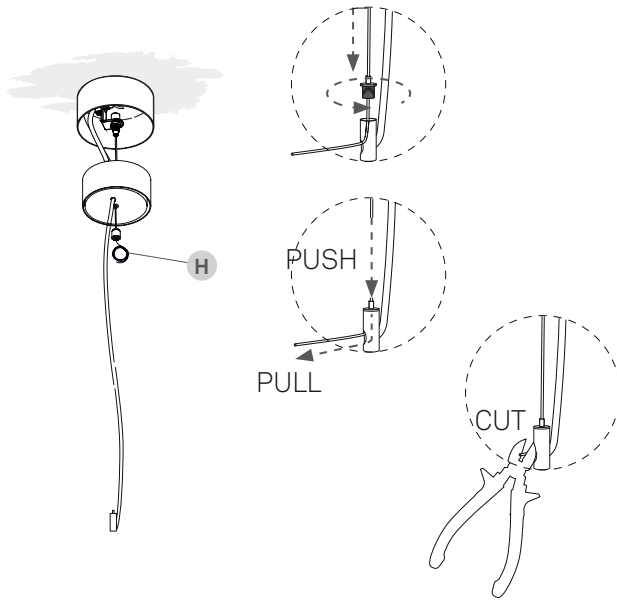
Perform this step only if you have purchased a RAINDROP lamp:

Open the shade by pulling the magnets.
Put the steel cable (G) through the small hole in the veneer.
Place the stopper in the steel cable at the specified height (see step 7).

Realice este paso sólo si ha adquirido una lámpara RAINDROP:

Abrir la pantalla tirando de los imanes.
Pasarlo el cable de acero (G) a través del pequeño agujero situado en la chapa.
Colocar el tope en el cable de acero a la altura indicada (ver paso 7).

6 ADJUST THE HEIGHT AJUSTAR ALTURA



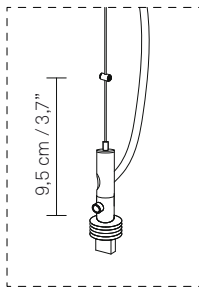
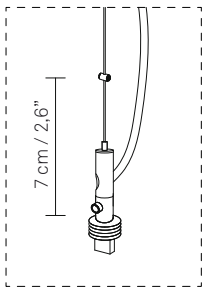
Adjust the height of your lamp by raising or lowering the stainless steel adjustment cable (H) and cut off the excess.

Ajustar la altura de la pantalla subiendo o bajando el cable de acero (H), cortar el sobrante.

7 PLACE THE STOPPER COLOCAR EL TOPE

RAINDROP SP

RAINDROP SM



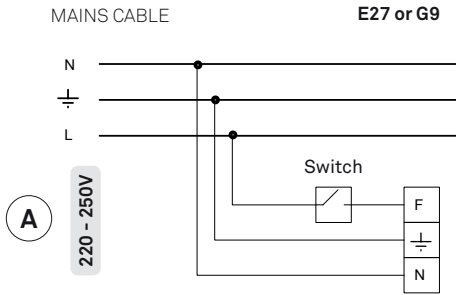
Perform this step only if you have purchased a RAINDROP lamp:

Place the stopper at the specified height.

Realice este paso sólo si ha adquirido una lámpara RAINDROP:

Colocar el tope a la altura indicada.

8 CONNECTION CONEXIÓN



Turn off the mains before installing the lamp.
Connect the lamp to the mains as follows.

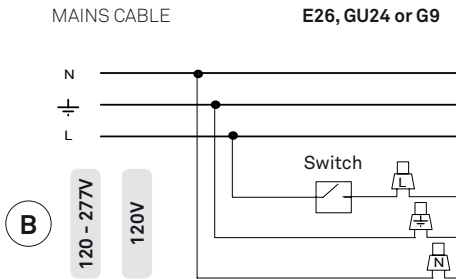
You should have a three wire cable coming from the mains, **N, L** and **GND** (-|+).

Connect these to the cables of the same colour coming from the lamp.

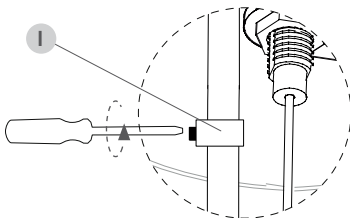
Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria.

Conecte la lámpara de la siguiente manera. Debería tener tres cables viniendo de la red, **N, L** and **GND** (-|+).

Conectelos al mismo color en la regleta de conexiones ubicada en el florón.



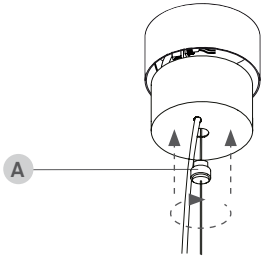
9 ELECTRICAL CABLE TRAP PRENSACABLE



Tighten the screw on the electrical cable trap (I).

Apriete el tornillo del prensacable (I), que encontrará en el interior del florón.

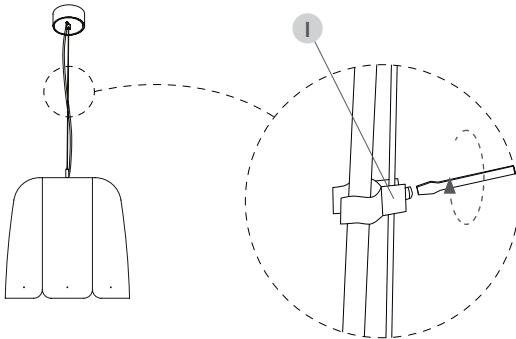
10 CLOSE CANOPY CERRAR FLORÓN



Once all your wiring is complete raise the canopy and screw on the canopy support nut (A) that holds the cover in place.

Una vez conectados todos los cables, suba el contraflorón y fíjelo enroscando la tuerca (A).

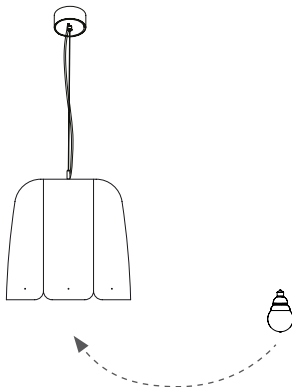
11 CABLE CLIP CLIP



Put on the cable clip (I) and clip it to the electrical cable.
(example of the DMO SP model in the drawing)

Colocar el clip (I) en el cable eléctrico y fijar.
(ejemplo del modelo DMO SP en el dibujo)

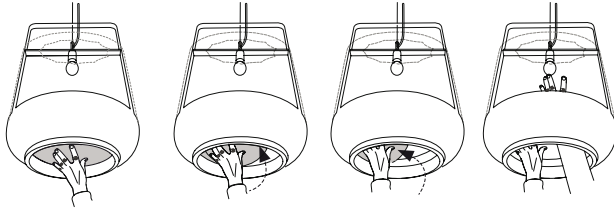
12 INSTALL THE BULB INSTALAR BOMBILLA



Install the bulb or bulbs.
(example of the DMO SP model in the drawing)

Instalar la bombilla o bombillas.
(ejemplo del modelo DMO SP en el dibujo)

13 INSTALL THE BULB INSTALAR BOMBILLA



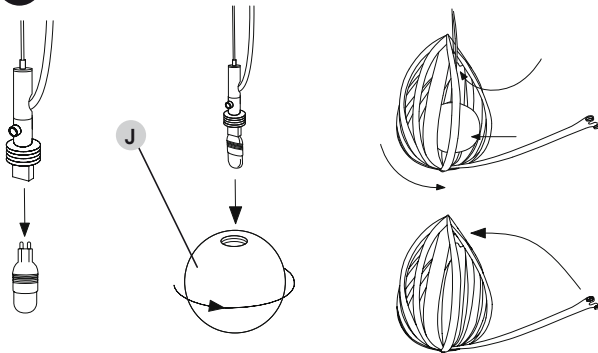
Perform this step only if you have purchased a CHOU lamp:

Slide the bottom cover to access the socket and insert the bulb.

Realice este paso sólo si ha adquirido una lámpara CHOU:

Desliza la tapa inferior para acceder al portalámparas y colocar la bombilla.

14 INSTALL THE BULB INSTALAR BOMBILLA



Perform this step only if you have purchased a RAINDROP lamp:

Plug in the G9 lightbulb. Insert the G9 light bulb holder and screw the glass ball (J) onto it.

Realice este paso sólo si ha adquirido una lámpara RAINDROP:

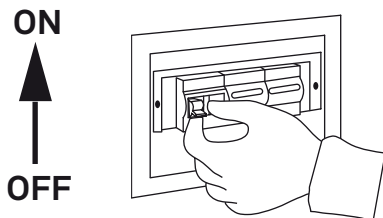
Conectar la bombilla G9 al portalámparas. Insertar el portalámpara en la bola de cristal (J) y enroscar.

RDROP SP - Ball \varnothing 10cm | RDROP SM - Ball \varnothing 12cm

15 TURN ON THE MAINS CONECTAR LA TENSIÓN ELÉCTRICA

Turn on the mains again.

Conectar la tensión eléctrica.



Precautions

Luminaire for indoor use only.

Avoid direct sunlight, strong indirect sunlight and moisture on your lamp. Unplug the lamp before cleaning or changing the light bulb. Servicing or manipulation of the electrical installation should only be performed by qualified electrical personnel or by the LZf service department.

Wood veneer

Since wood is a natural material, a gradual change in tone may occur over time. Furthermore, if the lamps have been purchased at different times, there will be differences in colour and tone, particularly in light coloured veneers. Luziferlamps S.L. will not be held responsible for this.

Use and care of your lamp.

You have just purchased an original handmade product by LZf.

Your lamp is made out of FSC® certified natural wood veneer treated with our patented finish, Timberlite®.

This treatment both protects and safeguards the wood veneer against breakages.

For **cleaning shades** we recommended a feather duster or a damp cloth, clean only the flat surface of the veneer with the cloth, and please avoid any moisture contact along the edge of the veneer.

For **cleaning the metallic surfaces** should be treated with care and cleaned with a soft damp cloth only. Make sure that moisture does not penetrate joins or junctions between metal parts. Do not use solvents of any kind.

For **cleaning the acrylic diffusers** on your lamp can be cleaned with a regular window cleaning spray and a soft cloth. Do not use solvents of any kind.

If your lamps contains Integrated LED:

All LEDs are included in your lamp. Never touch the LED surface with your bare hands as this may reduce the life of your LED.

If your lamp needs Bulbs:

The bulbs are not included, unless indicated. We recommend using energy-saving light LED bulbs. Please refer to the instruction manual or visit our website www.lzf-lamps.com to make sure you are using the best bulb for your type of lamp.

Depending on the color of the wood veneer recommend using different light source, for optimum appearance:

Blue 28, Turquoise 30 and Grey 29: 4000k

Ivory White 20, Natural Beech 22, and Natural Cherry 21: 3000 or 4000k.

Yellow 24, Orange 25, Red 26, Chocolate 31 & Pale Rose 33: 3000k.

MORE INFO: <http://www.lzf-lamps.com/guarantee/>

Precauciones

Luminaria para uso exclusivo en interior.

Evitar el sol directo o la luz intensa indirecta del sol y la humedad sobre la lámpara. Desenchufar la lámpara antes de cambiar la bombilla o limpiarla. La manipulación de la instalación eléctrica debe efectuarse solo por personal cualificado o por LZf.

Madera

Debido a que la madera es un material natural, pueden existir variaciones en el tono de ésta. Si las lámparas se adquieren en diferentes periodos de tiempo, pueden mostrar variaciones de color y tono sobre todo en las maderas de tonos claros. Luziferlamps S.L. no se hará responsable.

Uso y cuidado de su lámpara

Acaba Ud. de adquirir una lámpara hecha a mano por LZf.

Su lámpara está fabricada con chapa de madera natural certificada FSC® tratada con nuestro acabado patentado Timberlite®. Este tratamiento protege la madera, a la vez que evita posibles roturas.

Para la **limpieza de la madera**, recomendamos usar un plumero o un paño húmedo, evitando incidir en los cantos de la chapa.

Para la **limpieza de superficies metálicas** deben tratarse con cuidado y limpiarse únicamente con un paño suave y húmedo. Asegúrese de que la humedad no penetre en las uniones de las partes metálicas. No use disolventes de ningún tipo.

Para la **limpieza de los difusores acrílicos** se pueden limpiar con un líquido limpia cristales y un paño suave. No usar disolventes de ningún tipo.

Si su lámpara contiene LED integrado:

Todos los LED están incluidos en su lámpara. No tocar nunca con las manos desnudas, ya que esto puede reducir la vida útil de su LED.

Si su lámpara necesita Bombillas:

Las bombillas no están incluidas, a menos que se indique. Recomendamos utilizar bombillas de bajo consumo LED. Consulte el manual de instrucciones o visite nuestro sitio web www.lzf-lamps.com para asegurarse de que está utilizando la mejor bombilla para su tipo de lámpara.

Dependiendo del color de la chapa de madera recomendamos utilizar diferentes temperaturas de luz, para su óptimo aspecto:

Azul 28, Turquesa 30 y Gris 29: 4000k.

Ivory White 20, Natural Beech 22 y Natural Cherry 21: 3000 o 4000k.

Amarillo 24, Naranja 25, Rojo 26, Chocolate 31 y Rosa Palo 33: 3000k.

MÁS INFORMACIÓN: <http://www.lzf-lamps.com/guarantee/>